32003R0963

A BIZOTTSÁG 963/2003/EK RENDELETE

(2002. június 4.)

az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapból (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1257/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 445/2002/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapból (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendeletre ([1]), és különösen annak 34., 45., és 50. cikkére,

mivel:

(1) A 445/2002/EK bizottsági rendelet ([2]) alkalmazása során nyert tapasztalatok fényében a tagállamok és a Bizottság megállapították, hogy a rendelet néhány rendelkezését egyszerűsíteni kell.

(2) A vidékfejlesztési programok ellenőrzésének rugalmasabbá tétele céljából a 445/2002/EK rendeletet egyszerűsíteni kell, különös tekintettel a programozási dokumentumok és az indikatív átfogó pénzügyi táblázat módosítására vonatkozó eljárásra.

(3) Megállapították, hogy egyes esetekben túl rövidnek bizonyulhat a *vis maior* esetek bejelentésére és a vonatkozó bizonyíték szolgáltatására rendelkezésre álló határidő. A tagállamok számára ezért jogot kell adni e határidő kiterjesztésére.

(4) A programozási időszak kezdete óta gyakran rögzítették az átalányköltségeket az 1257/1999/EK rendelet 30. cikke (1) bekezdésének első, második és hatodik francia bekezdése és a 31. cikke értelmében részfinanszírozásban részesülő egyes beruházások vonatkozásában. Az átláthatóság érdekében és az intézkedések irányításának egyszerűsítése céljából 2000-től kezdődően rendelkezni kell a kedvezményezettek felmentésének lehetőségéről a strukturális alapok által részfinanszírozott működési kiadásokra való jogosultság vonatkozásában az 1260/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtásának részletes szabályait megállapító 1685/2000/EK bizottsági rendelet ([3]) által előírt számlabemutatási kötelezettség alól. A hatékony irányítás érdekében meg kell határozni azon feltételeket, amelyek figyelembevételével a tagállamok ezen átalányköltségeket alkalmazhatják.

(5) A vidékfejlesztési programok pénzügyi adminisztrációjának megkönnyítése érdekében az intézkedések finanszírozásának módosítására vonatkozó feltételeket oly módon kell enyhíteni, hogy csak a pénzügyi programok lényegi módosítása tegye szükségessé az irányítóbizottsági eljárást.

(6) Rendelkezni kell a programozási dokumentumok módosításainak a Bizottsághoz történő benyújtására vonatkozó határidő túllépésének lehetőségéről azon esetekben, amelyekben a módosításokat a tagállam programozására jelentős kihatással lévő természeti katasztrófa vagy más rendkívüli esemény eredményezi.

(7) Az eljárást meg kell változtatni az EMOGA Garanciarészlege által finanszírozott, Bizottsági jóváhagyást nem igénylő vidékfejlesztési intézkedések esetében a 2. célkitűzés alá tartozó vidékfejlesztési programozási dokumentumok és az egyedi programozási dokumentumok módosításai vonatkozásában. A pénzügyi módosításokat gyorsan és hatékonyan kell a Bizottsággal közölni, mint ahogy a Bizottságnak is gyorsan és hatékonyan kell kivizsgálnia az egyéb módosításokat.

(8) A hatékony és rendszeres ellenőrzés céljából a tagállamoknak a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk programozási dokumentumaik egységes szerkezetbe foglalt és frissített elektronikus változatát.

(9) Az 1257/1999/EK rendelet 48. cikkének (2) bekezdésében előírt éves végrehajtási beszámolók benyújtási határidejének egybe kell esnie az 1447/2001/EK rendelettel ([4]) módosított, a strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendelet ([5]) által előírt több évre szóló segítségnyújtás összefüggésében meghatározott időponttal.

(10) Annak érdekében, hogy a tagállamok számára nagyobb rugalmasságot biztosítsanak az értékelés finanszírozásához történő Közösségi hozzájárulást illetően, az *ex post* értékelés társfinanszírozásának minimális szintjét el kell törölni.

(11) A mind a kedvezményezett kiválasztása, mind a vizsgálat rendszeressége szempontjából optimális helyszíni ellenőrzés biztosítása és a nem lényeges ellenőrzések elkerülése érdekében figyelembe kell venni azt a tényt, hogy a beruházási intézkedések végrehajtása gyakran több évet vesz igénybe.

([1]) HL L 160., 1999.6.26., 80. o.
([2]) HL L 74., 2002.3.15., 1. o
([3]) HL L 193., 2000.7.29., 39. o.
([4]) HL L 161., 1999.6.26., 1. o.
([5]) HL L 198., 2001.7.21., 1. o.

(12) A mezőgazdasági földterületeken végzett erdőtelepítés kivételével az erdészeti intézkedésekre vonatkozó támogatási rendszerek műszaki megszorításai feleslegessé teszik a 2550/2001/EK rendelettel [1] módosított, az egyes közösségi támogatási programokra vonatkozóan a 3508/92/EGK tanácsi rendelettel [2] létrehozott integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2001. december 11-i 2419/2001/EK bizottsági rendelet 30. és 31. cikkében, valamint a 32. cikkének (1) bekezdésében foglalt szankciókat.

(13) A támogatás csökkentésének alkalmazására vonatkozó kivételeket és a támogatásból való kizárást előíró 2419/2001/EK rendelet 44. cikke a földterület vagy az állatok száma alapján nyújtott támogatásra vonatkozik. Az egységesség érdekében e kivételeket más vidékfejlesztési intézkedésekre is ki kell terjeszteni.

(14) A 2078/92/EGK tanácsi rendelet [3], a 2079/92/EGK tanácsi rendelet [4], valamint a 2080/92/EGK tanácsi rendelet [5] szerinti korábbi kísérő intézkedések kihatására vonatkozó információkat be kell iktatni az 1257/1999/EK rendelet 48. cikkének (2) bekezdésében meghatározott éves beszámolóba, amennyiben ezen intézkedések a 2000-2006. évi pénzügyi programozás részét képezik. Ezenfelül a tagállamok által a 445/2002/EK rendelet 47. cikke rendelkezései értelmében minden évben szeptember 30-áig benyújtandó információnak tartalmaznia kell az ezen intézkedések következtében felmerülő kiadásokat. E kérdéseket figyelembe véve el kell hagyni a 746/96/EK bizottsági rendelet [6] 17. cikkében, az 1404/94/EK bizottsági rendelet [7] 1. és 2. cikkében, valamint az 1054/94/EK bizottsági rendelet [8] 1. és 2. cikkében meghatározott pénzügyi ellenőrzésre vonatkozó követelményeket.

(15) Úgy tűnik, hogy a 445/2002/EK rendelet II. mellékletében említett támogató intézkedések néhány főbb sajátossága módosításának bizottsági jóváhagyására vonatkozó követelmény nehézséget jelent a programvezetőség számára. A mellékletet ezért oly módon kell módosítani, hogy a változtatásokat illetően a tagállamok dönthessenek, és azokról értesíthessék a Bizottságot.

(16) A 445/2002/EK rendeletet ezért megfelelően módosítani kell.

(17) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Agrárstrukturális és Vidékfejlesztési Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 445/2002/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 33. cikk (2) bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„Ez a határidő 20 munkanappal meghosszabbítható, amennyiben a programozási dokumentum biztosítja ennek lehetőségét.”

2. A II. fejezet 1. szakasza a következő 39a. cikkel egészül ki:

„*39a. cikk*

(1) Az 1257/1999/EK rendelet 30. cikkének első, második és hatodik francia bekezdése, valamint 31. cikke értelmében az egyes erdészeti beruházások költségeinek meghatározására átalányköltségeket alkalmazó tagállamok az 1685/2000/EK rendelet melléklete 1. szabályának 2. pontjában meghatározottak szerint mentesíthetik a kedvezményezetteket a beruházásokra vonatkozóan kézhez vett számlák vagy azokkal egyenértékű, bizonyító erejű számviteli bizonylatok bemutatásának követelménye alól.

(2) Az (1) bekezdésben említett költségeket akkor lehet alkalmazni, ha a következő feltételek teljesülnek:

a) a költségek kiszámítását az illetékes hatóság az egyes tevékenységek költségének a meghatározását lehetővé tevő, a különleges helyi feltételeket figyelembe vevő és a túlkompenzációt elkerülő objektív ismérvek alapján végzi;

b) a részfinanszírozott beruházásokra a támogatás iránti kérelem benyújtásának napja és a támogatás kifizetésének utolsó napja között kerül sor.”

3. A 44. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés a következőképpen módosul:

i. a b), c) és d) pontok helyébe a következő szöveg lép:

„b) a II. mellékletben említett támogatási intézkedések fő sajátosságai;

c) a programozási dokumentumot jóváhagyó határozatban rögzített Közösségi támogatás teljes összege és a támogatható összes költség, illetve támogatható közkiadás;

d) a programozási dokumentumban foglalt intézkedésekre keretösszeg elosztása, ha az meghaladja:

– az érintett program teljes programozási időszakra vonatkozó jóváhagyható összes költségének 15 %-át, ha a Közösségi hozzájárulás a támogatható összes költségen alapul,

[1] HL L 327., 2001.12.12., 11. o.
[2] HL L 341., 2001.12.22., 105. o.
[3] HL L 215., 1992.7.30., 85. o., az 1257/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezte
[4] HL L 215., 1992.7.30., 91. o., az 1257/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezte
[5] HL L 215., 1992.7.30., 96. o., az 1257/1999/EK rendelettel hatályon kívül helyezve
[6] HL L 102., 1996.4.25., 19. o., az 1750/1999/EK rendelettel hatályon kívül helyezve
[7] HL L 154., 1994.6.21., 8. o., az 1750/1999/EK rendelettel hatályon kívül helyezve
[8] HL L 115., 1994.5.6., 6. o., az 1750/1999/EK rendelettel hatályon kívül helyezve

– az érintett program teljes programozási időszakra vonatkozó támogatható közkiadásának a 20 %-át, ha a Közösségi támogatás a támogatható közkiadáson alapul,

amelynek számítása a programozási dokumentumot jóváhagyó legutóbb módosított bizottsági határozathoz csatolt pénzügyi táblázat alapján történik."

ii. az e) pontot és a második albekezdést el kell hagyni;

b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A (2) bekezdésben említett módosításokat programonként egyetlen javaslatban kell a Bizottsághoz benyújtani, naptári évenként legfeljebb egy alkalommal.

Az első albekezdést nem kell alkalmazni, ha a módosítások a tagállam programozására jelentős kihatással lévő természeti katasztrófa vagy más kivételes esemény eredményeképpen válnak szükségessé."

c) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A (2) bekezdés d) pontjának hatálya alá nem tartozó pénzügyi jellegű módosításokat és a II. melléklet 9. cikke (2) bekezdése B. pontjának első francia bekezdésében említett Közösségi hozzájárulás arányában történő módosításokat a II. melléklet 8. pontjával összhangban módosított pénzügyi táblázattal együtt kell a Bizottsággal közölni. A módosítások azon a napon lépnek hatályba, amelyen a Bizottsághoz beérkeznek.

Az első albekezdésben említett pénzügyi természetű módosítások a naptári év folyamán összesítve nem haladhatják meg a (2) bekezdés d) pontjában meghatározott felső határt.";

d) az (5) bekezdésben a „legalább két hónappal" helyébe a „legalább három hónappal" szöveg lép.

4. A II. fejezet 2. szakasza a következő 45a. cikkel egészül ki:

„*45a. cikk*

A tagállamok a Bizottság rendelkezésére bocsátják a minden egyes módosítást követően frissített programozási dokumentumaik egységes szerkezetbe foglalt elektronikus változatát. A tagállamok megadnak a Bizottság számára egy elektronikus címet, amelyen a programozási dokumentumok egységes szerkezetbe foglalt változata elérhető, és a hely minden egyes frissítéséről tájékoztatják a Bizottságot.

A tagállamok továbbá programozási dokumentumaik valamennyi korábbi változatának elektronikus verzióját megőrzik."

5. Az 51. cikkben a második bekezdés második mondatát el kell hagyni.

6. Az 53. cikk (1) bekezdésében a „minden év április 30-án" helyébe a „minden év június 30-án" szöveg lép.

7. A 61. cikk második bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„Az 1257/1999/EK rendelet II. címének I., VII., VIII. és IX. fejezeteiben foglalt beruházási támogatási intézkedések vonatkozásában a tagállamok úgy rendelkezhetnek, hogy a helyszíni ellenőrzés csak a megvalósítás alatt álló projekteket érinti."

8. A 62. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*62. cikk*

A területalapú támogatásokra a 2419/2001/EK rendelet 30. és 31. cikke, valamint a 32. cikk (1) bekezdése vonatkozik. E rendelkezések a mezőgazdasági területeken végzett erdőtelepítés kivételével az erdészeti intézkedések alapján történő támogatásra nem kell alkalmazni.

A rendelet 36., 38. és 40. cikkét kell alkalmazni az élőállat-állományon alapuló támogatásra."

9. A szöveg a következő 62a. cikkel egészül ki:

„*62a. cikk*

(1) A 2419/2001/EK rendelet 44. cikkét alkalmazni kell minden vidékfejlesztési intézkedéshez adott támogatásra.

(2) Jogosulatlan kifizetés esetében a vidékfejlesztési intézkedés kedvezményezettjének kötelessége a jogosulatlanul kifizetett összeg visszafizetése a 2419/2001/EK rendelet 49. cikkével összhangban."

10. A 65. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Bizottság által az 1257/1999/EK rendelet 55. cikkének (1) bekezdésében említett rendeletek értelmében 2000. január 1-je előtt jóváhagyott intézkedésekre továbbra is alkalmazni kell az 1750/1999/EK rendelet által hatályon kívül helyezett rendeleteket és határozatokat, a 746/96/EK bizottsági rendelet (*) 17. cikkének, az 1404/94/EK bizottsági rendelet (**) 1. és 2. cikkének, valamint az 1054/94/EK bizottsági rendelet (***) 1. és 2. cikkének kivételével.

(*) HL L 102., 1996.4.25., 19. o.
(**) HL L 154., 1994.6.21., 8. o.
(***) HL L 115., 1994.5.6., 6. o."

11. A 66. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„a 39a. cikk (1) bekezdését 2000. január 1-jétől kell alkalmazni."

12. A II. melléklet e rendelet mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

E rendelet 1. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 12. pontja nem vonatkozik azonban azon vidékfejlesztési programozási dokumentumok módosításaira és az EMOGA Garanciarészlege által finanszírozott, az egyedi programozási dokumentumokban a 2. célkitűzésben alapján tett azon vidékfejlesztési intézkedésekre, amelyek a Bizottsághoz e rendelet hatálybalépése előtt érkeztek be, és amelyekről a hatálybalépés napjáig nem született közösségi határozat.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. június 4-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 445/2002/EK rendelet II. melléklete a következőképpen módosul:

1. a 8. pont helyébe a következő szöveg lép:

„8. **Indikatív átfogó pénzügyi táblázat (EMOGA pénzügyi év)**

Az 1257/1999/EK rendelet 43. cikke (1) bekezdésének negyedik francia bekezdése

Pénzügyi programozási táblázat: vidékfejlesztési programok

(millió EUR)

	1. év			7. év			Összesen		
	Közkiadás (1)	EU hozzájárulás (2)	Magánszektor hozzájárulása (3)	Közkiadás (1)	EU hozzájárulás (2)	Magánszektor hozzájárulása (3)	Közkiadás (1)	EU hozzájárulás (2)	Magánszektor hozzájárulása (3)
„A" prioritás									
„A1." intézkedés (pl. agrár-környezetvédelem), a 2078/1992/EGK rendelet alapján jóváhagyott intézkedés									
„A2." Intézkedés …									
… „An." intézkedés									
„A" összesen									
„B" prioritás									
„B1." intézkedés (pl. korai nyugdíjazás), a 2079/1992/EGK rendelet alapján jóváhagyott intézkedés									
„B2." Intézkedés …									
… „Bn." intézkedés									
„B" összesen									
… „N" prioritás									
„N1." intézkedés (pl. erdőtelepítés), a 2080/1992/EGK rendelet alapján jóváhagyott intézkedés									
„N2." Intézkedés …									
… „Nn." intézkedés									
„N" összesen									

(millió EUR)

	1. év			2. év			7. év		
	Közkiadás (1)	EU hozzájárulás (2)	Magánszektor hozzájárulása (3)	Közkiadás (1)	EU hozzájárulás (2)	Magánszektor hozzájárulása (3)	Közkiadás (1)	EU hozzájárulás (2)	Magánszektor hozzájárulása (3)
Egyéb intézkedések									
Értékelés									
1992 előtti intézkedések									
Átmeneti intézkedések (4)									
Egyéb intézkedések összesen									
Tehtud kogukulutused (D)									
Terv összesen – (P) (5)									
Nem kimerítő kihasználás (P-D)									
Túlzott mértékű kihasználás (D-P)									

(1) A tervezett (köz)kiadásokat tartalmazó oszlop, tájékoztató jelleggel.

(2) Az egyes intézkedések esetében tervezett közösségi hozzájárulásokat tartalmazó oszlop. A kifizetendő kiadásokhoz kapcsolódó közösségi hozzájárulást az egyes intézkedések programjában előírt árfolyamok és előírások alapján kell kiszámítani. A közösségi hozzájárulás kiszámítható a támogatható közkiadások függvényében (2. oszlop/1. oszlop), vagy az összes támogatható költség (2. oszlop/(1. oszlop + 3. oszlop)) függvényében.

(3) A tervezett (magánszektor általi) kiadásokat tartalmazó oszlop, tájékoztató jelleggel arra az esetre, ha előreláthatólag lesz ilyen hozzájárulás az intézkedéshez.

(4) A 2603/1999/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése. A tagállamoknak kell meghatározniuk a kritériumokat, a programozásba beépítendő kiadások egyértelmű megjelölésével.

(5) Az utolsó módosított programozási dokumentumot jóváhagyó bizottsági határozathoz csatolt pénzügyi táblázat alapján számítva.

A MODULÁCIÓBÓL EREDŐ ELŐIRÁNYZATOK ALKALMAZÁSA

	1. év		2. év		7. év		Összesen	
	Közkiadás	EU hozzájárulás	Közkiadás	EU hozzájárulás	Közkiadás	EU hozzájárulás	Közkiadás	EU hozzájárulás
Korai nyugdíjazás								
Agrár-környezetvédelem								
Erdőtelepítés								
Kedvezőtlen helyzetű területek								
Modulálás összesen								

Megjegyzés: Ha egy intézkedés egyidejűleg több prioritás alatt szerepel, a tagállam a pénzügyi irányítás céljára az intézkedéshez kapcsolódó összes kiadást egyesítő kiegészítő táblázatot készít. E táblázatban a fenti táblázat szerkezetét és a következő jegyzék sorrendjét kell követni.

– A különböző intézkedések meghatározása a következő:

a) gazdaságokba történő beruházás;

b) fiatal mezőgazdasági termelők tevékenysége megkezdésének támogatása;

c) képzés;

d) korai nyugdíjazás;

e) kedvezőtlen helyzetű területek és környezetvédelmi korlátozások által érintett területek;

f) agrár-környezetvédelem;

g) a mezőgazdasági termékek feldolgozásának és forgalmazásának javítása;

h) erdőtelepítés a mezőgazdasági földterületeken;
i) egyéb erdészeti intézkedések;
j) talajjavítás;
k) birtokrendezés;
l) gazdaságok tehermentesítésére és ügyvezetésére irányuló szolgáltatások bevezetése;
m) minőségi mezőgazdasági termékek forgalmazása;
n) a vidéki gazdaság és lakosság számára nyújtott alapszolgáltatások;
o) falumegújítás és -fejlesztés, valamint a vidéki kulturális örökség védelme és megőrzése;
p) a mezőgazdasági és a mezőgazdasághoz közel álló tevékenységek diverzifikációja sokféle tevékenység lehetővé tétele, illetve alternatív bevételi források létrehozása érdekében;
q) mezőgazdasági vízkészlet-gazdálkodás;
r) a mezőgazdaság fejlesztéséhez kapcsolódó infrastruktúra fejlesztése és bővítése;
s) idegenforgalmi és kézművesipari tevékenységek ösztönzése;
t) a mezőgazdasággal, erdészettel és tájrendezéssel kapcsolatos környezetvédelmi tevékenységek, valamint az állatok jóllétének fokozása;
u) a természeti katasztrófák által sújtott mezőgazdasági termelési potenciál helyreállítása, valamint megfelelő megelőző eszközök bevezetése;
v) pénzügyi tervezés.

– A j)-v) pontban felsorolt intézkedések egyetlen intézkedésként is meghatározhatók: j) a mezőgazdasági térségek alkalmazkodásának és fejlődésének az elősegítése.
– A vidéki térségek alkalmazkodásának és fejlesztésének elősegítését célzó, a 2. célkitűzés alá tartozó (vidéki) térségekre vonatkozó, az 1257/1999/EK rendelet 33. cikkének alkalmazásában elfogadott intézkedésekhez az EMOGA Garanciarészlege által biztosított források: … millió euró (a 33. cikkre vonatkozó végösszeg százalékában kifejezve).”

---

2. A 9. cikk (1) bekezdésének A. pontja a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– az egyes intézkedések átfogó célkitűzése”.

3. A 9. cikk (2) bekezdésének A. pontjában az első és második francia bekezdést el kell hagyni.

4. A 9. cikk (2) bekezdésének B. pontja az „Egyéb információk” után a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„– az összes költségen vagy közkiadáson alapuló Közösségi hozzájárulás aránya;
– a támogatások intenzitása és/vagy összege, valamint az alkalmazott differenciálás (I–VIII. fejezet);”

5. A 9. cikk (3) bekezdésének V.A. pontjában az első francia bekezdés 1. pontját el kell hagyni;

6. A 9. cikk (3) bekezdésének V.A. pontjában az első francia bekezdés 3. pontjának bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„az 1257/1999/EK rendelet 13. cikkének b) pontja és 16. cikke szerinti kompenzációs támogatás esetében: a kezdeti részletes agronómiai számítások, amelyek bemutatják:”

7. a 9. cikk (3) bekezdése V.B. pontjának első francia bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

„(3) az 1257/1999/EK rendelet 13. cikkének a) pontjában említett kifizetések támogatásának összege: a támogatás összege differenciálásának indokolása az említett rendelet 15. cikkének (2) bekezdésében meghatározott kritériumok alapján;

(4) az 1257/1999/EK rendelet 13. cikkének b) pontjában és 16. cikkében említett kompenzációs támogatások esetében: a részletes agronómiai számítások módosításai a jóváhagyott programozási dokumentumban rögzített módon.”

8. A 9. cikk (3) bekezdésének VI.A. pontjában a második, harmadik és negyedik francia bekezdést el kell hagyni.

9. A 9. cikk (3) bekezdésének VI.A. pontjában az ötödik francia bekezdés bevezető fordulata helyébe a következő szöveg lép:

„az első részletes agronómiai számítások, amelyek mutatják:”

10. A 9. cikk (3) bekezdésének VI.B. pontja az „Egyéb információk” után a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„– a mezőgazdasági tevékenység szempontjából kipusztulással fenyegetett helyi fajták jegyzéke és az érintett területek nőstény tenyészállatainak száma. Ezt a számot egy megfelelően elismert olyan szakmai szervnek – vagy tenyésztői szervezetnek/társaságnak – kell tanúsítania, amelynek feladata a fajtáról vezetett törzskönyv vagy tenyésztési főkönyv vezetése és naprakészen tartása. Az érintett szervnek rendelkeznie kell a szóban forgó fajtába tartozó állatok azonosításához szükséges szakértelemmel és tudással,
– a génerózió által veszélyeztetett növények genetikai forrásai esetében a génerózió bizonyítása tudományos eredmények alapján, valamint a honos/őshonos fajták előfordulása, azok populációi sokfélesége, és a helyi szinten jellemző mezőgazdasági gyakorlat mutatói alapján,
– a mezőgazdasági termelők kötelezettségeire és a megállapodás bármely egyéb feltételeire vonatkozó részletek, beleértve a hatályos szerződések alkalmazási körét és kiigazítására vonatkozó eljárásokat,
– a támogatási szint változásai a jóváhagyott programozási dokumentumban rögzített agronómiai számításokban jelzett költségek és bevételkiesések 120 %-ának mértékéig, és e változások indokolása;”

11. A 9. cikk (3) bekezdésének VIII.A. pontját el kell hagyni;

12. A 9. cikk (3) bekezdésének VIII.B. pontja az „Egyéb információk” után a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„– a következők meghatározása:

i. »mezőgazdasági földterület« e rendelet 26. cikkével összefüggésben;

ii. »mezőgazdasági termelő« e rendelet 27. cikkével összefüggésben;

iii. rendelkezések annak biztosítására, hogy a tervezett intézkedések alkalmazkodjanak a helyi körülményekhez, összeegyeztethetők legyenek a környezettel, és adott esetben fenntartsák az egyensúlyt az erdészet és a vadállomány között;

iv. szerződéses szabályok a régiók és a potenciális kedvezményezettek között az 1257/1999/EK rendelet 32. cikkében említett intézkedésekre vonatkozóan;

– ahol a 39a. cikkben említett átalányköltségeket alkalmazzák:

i. átalányköltségek;

ii. a költségek meghatározására használt módszer;

iii. a túlkompenzáció elkerülése kritériumának betartása.”

13. A 12. pont a következő utolsó ponttal egészül ki:

„4. *Egyéb információk:*

Adott esetben arra vonatkozó információ, hogy a *vis maior* események bejelentésére vonatkozó határidő meghosszabbításra került (e rendelet 33. cikkének (2) bekezdése).”

14. A 16B. pont helyébe a következő szöveg lép:

„B. Egyéb információk:

– az állami támogatás eltörlése;

– a jóváhagyott programozási dokumentumban foglalt bármely intézkedésre állami támogatás formájában nyújtott kiegészítő finanszírozás megváltoztatása,

– a támogatás aránya.”